

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 29.07.2003

Balsam Tiefenpfleger 300 mL

970 205

1. Descrição da substância/preparação e da empresa

Nome comercial	Balsam Tiefenpfleger 300 mL Art-Nr 970 205
Produtor / fornecedor	einszett Autopflegesysteme - Deutschland Industrieweg 9-15, -D--51429 Bergisch Gladbach Número de telefone 0049 - 2204 - 9494-0, Número de telefax 0049 - 2204 - 9494-38 E-Mail info@einszett.de Internet www.einszett.de
Area informante	Labor - Herr Lohr Número de telefone 0049 - 2204 - 9494 - 0 Número de telefax 0049 - 2204 - 9494 - 70
Informação sobre o caso de emergência	Herr Lohr Número de telefone 0049-2204-9494-30 / 0049-171-9939555
Condições de utilização recomendadas	produto de limpeza para plasticos e pneus

2. Composição/Informações dos componentes

Caracterização química

Preparation on the basis of hydrocarbons, alcohol, maintenance components such as scent extracts

Treibmittel: CO2

Componentes perigosos

Número CAS	Número CE	Designação	[% Mas]	Classificação
000064-17-5	200-578-6	etanol	5 - 15	F R11
000067-63-0	200-661-7	propano-2-ol	5 - 15	F R11; Xi R36; R67
064742-49-0	265-151-9	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	> 25	F R11; Xn R65; N R51/53; Xi R 38

2. Perigos possíveis

Frases R

11	Facilmente inflamável.
38	Irritante para a pele.
51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Indicações de perigo específicas para o indivíduo e o ambiente

Pode formar mistura vapor-ar explosiva/inflamável durante a utilização.

4. Primeiros socorros

Em caso de inalação

Em caso de inalação transportar para o Ar fresco e solicitar aconselhamento médico.

Em caso de contato com a pele

Em caso de contato com a pele lavar imediatamente com água e sabão.

Em caso de contato com os olhos

Em caso de contato com os olhos, lavar profundamente com muita água morna e consultar um médico.

Em caso de ingestão

Nao deixar beber líquidos.

Não provocar vômitos.

Indicações para o médico / tratamento

Em caso de ingestão ou vômitos existe o risco de entrada nos pulmões.

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 29.07.2003

Balsam Tiefenpfleger 300 mL

970 205

5. Medidas de combate a incêndio

Meio de extinção adequado

Pó de extinção de fogo

Dióxido de Carbono

Jato de água em spray

Meio de extinção inadequado por motivos de segurança

Jato forte de água

Perigos específicos da substância e seus produtos de combustao ou gases formados

Possível formação de gases perigosos em caso de incêndio.

Equipamentos de proteção especiais no combate a incêndio

Não inalar gases de explosão e incêndio.

Informações adicionais

Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.

6. Medidas em caso de vazamentos acidentais

Medidas de prevenção referidas a pessoas

Providenciar aeração suficiente.

Manter fontes de ignição afastadas.

Medidas de proteção ao meio ambiente

Não permitir que atinja o solo/sub-solo.

Procedimento de limpeza/coleta

Absorver com material emulsionante de líquidos (por ex. terra de infusórios).

Disponibilizar o material recolhido de acordo com as normas.

Recomendações adicionais

Informações para manuseio seguro: veja Capítulo 7.

7. Estocagem e manipulação

Indicações para utilização segura

Não esquecer as usuais medidas de precaução para o trabalho com produtos químicos.

Indicações para prevenir incêndio e explosao

O produto é facilmente inflamável.

Vapores podem formar uma mistura explosiva com o Ar.

Exigências para área de estocagem e recipiente

Manter bem fechado na embalagem original.

Informações adicionais para condições de estocagem

Guardar a vasilha em local fresco e bem arejado.

8. Limitação de exposição e equipamentos de proteção individual

Componentes com valores limite a controlar com relação ao local de trabalho

Número CAS	Designação	Maneira	[mg/m³]	[ml/m³]	Comentário
000064-17-5	etanol	MAK	1900	1000	Y
000067-63-0	propano-2-ol	MAK	500	200	Y
064742-49-0	Kohlenwasserstoffdämpfe Gr. 1 (TRGS 404)	MAK		350	

Proteção respiratória

Proteção respiratória em caso de exaustão insuficiente ou em demorada exposição.

Proteção das maos

Luvas de proteção

Proteção dos olhos

Oculos de proteção

Proteção do corpo

roupa de proteção leve

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 29.07.2003

Balsam Tiefenpfleger 300 mL

970 205

Medidas de proteção em geral

Evitar contato com os olhos.

Medidas de higiene do trabalho

Não fumar, comer nem beber durante o trabalho

9. Propriedades físico-químicas

Forma aerosol	Cor pintado	Odor característico
-------------------------	-----------------------	-------------------------------

Dados relevantes de segurança

	Valor	Temperatura	em	Método	Comentário
Ponto de ebulição	ca. 70 °C		1,013 bar		
Ponto de chama	< 0 °C			DIN 51755	
Limite inferior de explosividade	0,8 Vol-%				
Limite superior de explosividade	6,58 Vol-%			DIN 51649	
Densidade	ca. 0,73 g/cm ³	20 °C			

Informações adicionais

Os dados físicos referem-se ao produto puro.

10. Estabilidade e reatividade

Condições a evitar

Nenhuma reação perigosa conhecida.

Produtos perigosos de decomposição

Nenhum produto de decomposição perigoso conhecido.

11. Informações toxicológicas

Toxicidade aguda/Efeito de irritação / Sensibilização

	Valor/Avaliação	Espécie	Método	Comentário
Toxicidade oral aguda	> 2000 mg/kg	Ratazana		As informações referem-se aos componentes principais.
Efeito de irritação dérmica	irritante			Experiência adquirida na prática.
Irritante aos olhos	pequeno efeito irritante-identificação não obrigatória			Experiência adquirida na prática.
Sensibilização da pele	não sensibilizante			

Experiências da prática

Contato frequente e demorado com a pele pode provocar irritação da pele.

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 29.07.2003

Balsam Tiefenpfleger 300 mL

970 205

! 12. Informações ecológicas

Outras recomendações ecológicas

	Valor	Método	Comentário
Demanda química de oxigênio (DQO)			nao determinado
Demanda Bioquímica de Oxigênio (DBO5)			nao determinado
Valor de AOX		O produto contém, de acordo com a receita, non halogenio ligado organicamente	

13. Recomendações para eliminação de resíduos

Cód. de resíduo 16 05 04* **Denominação do resíduo** gases em recipientes sob pressao (incluindo halons), contendo substâncias perigosas

Produto

Queimar em instalação de incineração adequada. No entanto, devem ser observadas as normas da autoridade responsável.

Embalagens nao limpadas

Embalagem: Entrega através do DSD (Sistema Dual da Alemanha).

14. Informações para transporte

Transporte terrestre

Nome técnico de expedição AEROSOLS
Número ONU 1950
Classe 2

Transporte marítimo

Nome técnico correto - PSN AEROSOLS
Número ONU 1950
Classe 2(2).
PG -
Polução marítima No
Número de EmS 2-13

Transporte aéreo ICAO/IATA

Nome técnico correto - PSN AEROSOLS
Número de identificação (ID) /UN 1950
Classe 2.1
PG -

15. Normas

Indicações relativas à marcação

O produto é classificado e identificado de acordo com Diretrizes-CE/ GefStoffV(Norma de Subst. Perigosas)

Símbolos de Perigo

F Fácilmente inflamável
Xi Irritante
N Perigoso para o ambiente

Frases R

11 Facilmente inflamável.
38 Irritante para a pele.
51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.



einszett
Autopflegesysteme

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 29.07.2003

Balsam Tiefenpfleger 300 mL

970 205

Frases S

- 16 Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.
2 Manter fora do alcance das crianças.
23.3 Não respirar os fumos.
45 Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).
51 Utilizar somente em locais bem ventilados.
56 Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

Componentes determinadores de perigo para identificação

nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio

Prescrições nacionais

Indicações relativas à limitação da actividade / ocupação

Observar limitações de emprego de jovens.

Classificação segundo VbF

VbF (Norma de Estocagem de Líquidos Inflamáveis): Não está sujeita.

Directiva VOC (componentes orgânicos voláteis)

Percentagem VOC ca.84 %

(componentes orgânicos voláteis)

Classe de Perigo para água

1 Classificação própria

Outras prescrições, limitações e decretos de proibição

ZH 1/124 ""Betriebsanweisungen fuer den Umgang mit Gefahstoffen (A 010)""

16. Informações adicionais

Informações adicionais

The information provided in this Safety Data Sheet is based on the present state of knowledge and concerns the product as supplied.

The information given is designed to describe the preparation in terms of safety requirements. Therefore, it should be construed as guaranteeing specific properties or fitness for any use.

Do not pierce or burn, even after use. Do not spray on a naked flame or any incandescent material. Keep away from the sources of ignition - No smoking

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen (z.B. im Auto). Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

Teor das frases R no capítulo 2 (sem a classificação da preparação)

R 11 Facilmente inflamável.

R 36 Irritante para os olhos.

R 51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

R 65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

R 67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.